TEATRO REGIO TORINO

giovane e tecnicamente agguerrita compagnia, il White Oak Dance Project. Coerentemente con la coraggiosa svolta stilistica, coincisa con il lavoro di ricognizione della danza contemporanea americana affrontato da Baryshnikov negli ultimi dieci anni, sono stati presentati, per la prima volta a Torino, *The Experts,* coreografia nata nel 2002 dalla fantasia di Sarah Michelson, in scena i video delle corse di Le Mans con il mitico Steve McQueen. *Early Floating*, un brano elegante e intenso, in cui il movimento armonioso del corpo è al centro della coreografia di Erick Hawkins, pioniere della danza moderna maschile statunitense. Due i brani di Lucinda Childs, la grande maestra del minimalismo, *Largo* (2001), omaggio al 'postmodern' su musica di Corelli, e *Chacony* di Britten. Infine *Trio A Pressured #3*, una coreografia di Yvonne Steiner del 1966, e *The Show (Achilles Heels),* lettura in chiave moderna della leggenda greca del 'tallone d'Achille', ultima creazione del newyorkese Richard Move, noto per le sue interpretazioni 'en travesti' di Martha Graham.

Nel mese di novembre, con quattro recite al mattino, riservate esclusivamente alle scuole (una consuetudine nata nel 1991), è stato ripreso, sotto la direzione musicale di Alessandro Galoppini e la regia di Vittorio Borrelli, *Il matrimonio segreto* di Domenico Cimarosa, nell'allestimento ideato da Michael Hampe. L'opera buffa è stata riproposta con un cast formato dai protagonisti della seconda compagnia dell'edizione precedente, Enzo Di Matteo, Simonetta Pucci, Myrtó Papanastasiu, Manuela Custer, e con la partecipazione ex-novo di Mauro Utzeri (il conte Robinson) e di Mark Milhofer (Paolino).

L'anno solare 2002 si è concluso a dicembre con *Macbeth* di Giuseppe Verdi, assente da Torino da venticinque anni. L'opera, che ha segnato un passo fondamentale nell'espressione del tragico nel teatro verdiano, è ritornata nell'allestimento dell'Opernhaus Zürich, firmato dal provocatorio regista inglese David Pountney e con la direzione di Bruno Bartoletti. La produzione post-moderna, densa e articolata, di Pountney, con le scenografie di Stefanos Lazaridis e i costumi di Marie-Jeanne Lecca, si è basata sulla contrapposizione tra elemento maschile (Macbeth, i soldati) e femminile (Lady Macbeth, le streghe), con palesi riferimenti alle interpretazioni psicoanalitiche del dramma shakespeariano. Nel massacrante *rôle en titre* ha giganteggiato Leo Nucci e, nel ruolo impervio della perfida consorte, la splendida Sylvie Valayre, interpreti di riferimento dei nostri giorni per il repertorio verdiano. *Macbeth* ha segnato inoltre il 'debutto' ufficiale del maestro Claudio Marino Moretti alla guida del Coro del Teatro Regio, già maestro del Coro di voci bianche e assistente di Bruno Casoni per il complesso principale.

Da ricordare ancora che tra gennaio e aprile 2002 si è svolta un'importante stagione concertistica che ha visto impegnata l'Orchestra del Teatro Regio, con direttori come Bruno Campanella, Rudolf Barshai, Riz Ortolani, Yuri Ahronovitch e Shlomo Mintz. In maggio, Marek Janowski ha diretto l'Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo per un programma sinfonico brahmsiano, mentre Orchestra e Coro del Regio hanno affrontato insieme, sotto la bacchetta di Semyon Bychkov e la guida del maestro Bruno Casoni, la *Messa in si minore BWV 232* di Johann Sebastian Bach.

TEATRO REGIO TORINO

Anche il Coro di voci bianche del Teatro Regio e del Conservatorio "G. Verdi" sotto la guida del maestro Claudio Marino Moretti ha trovato spazio nel corso di questa stagione, oltre che mettersi in luce negli interventi richiesti dalle opere fissate in cartellone.

Infine si è ancora accresciuta la produzione prevista al Piccolo Regio Puccini sia nell'ambito della stagione del Piccolo Regio Laboratorio, vetrina di spettacoli musicali, teatrali e di danza di piccole dimensioni, ma molto stimolanti per l'aspetto artistico innovativo (nel 2002 è stata presentata in prima italiana l'opera da camera di Philip Glass, *Nella colonia penale* e ha debuttato una nuova produzione del *Piccolo spazzacamino* di Benjamin Britten), sia per l'attività di balletto dedicata alle scuole con coreografie appositamente concepite per un pubblico giovane.

LA REALIZZAZIONE TECNICA

Fra le attività di produzione del Teatro un capitolo a sé merita l'attività esercitata dal settore tecnico che può essere così sinteticamente riassunte

1- Messa in scena degli allestimenti

Sono stati messi in scena complessivamente n°11 allestimenti. Di questi:
n°7 sono stati di nuova realizzazione: Norma (Opera scene), La forza del destino, Il prigioniero, Edipo re, Il matrimonio segreto, La pulzella d'Orléans, Capriccio;
n°2 presi a noleggio: Macbeth , White oak dance project;
n°1 allestimento in acquisto da San Francisco Opera e Lyric Opera of Chicago.

In questa attività sono stati impegnati mediamente nell'anno: 36,88 macchinisti e attrezzisti, 16,64 elettricisti e 11,88 addetti alla vestizione.

2- Produzione di nuovi allestimenti

Gli allestimenti realizzati nei nostri laboratori sono stati: La forza del destino, Il prigioniero, Edipo re, Il matrimonio segreto, La pulzella d'Orléans, Capriccio con l'impiego medio annuo di 16,39 persone complessivamente in scenografia e in laboratorio costruzioni.

3) Interventi di manutenzione ordinaria:
comprendono interventi sulle strutture e interventi sugli impianti con l'impiego di 14 addetti al servizio impianti (suddivisi nelle varie competenze elettroniche, elettrotecniche e meccaniche) e di 3 addetti alla manutenzione della struttura.

TEATRO REGIO TORINO

Il personale sopra indicato segue e controlla i lavori eseguiti dalle ditte che hanno in appalto gli interventi di manutenzione programmata, esegue lavori di piccola entità o di pronto intervento e fornisce l'assistenza necessaria e prevista per legge nella normale attività del teatro e durante la rappresentazione degli spettacoli.

4) Interventi di manutenzione straordinaria:
con l'ausilio del personale tecnico del Teatro, nel rispetto della convenzione stipulata con il Comune di Torino, vengono effettuati gli interventi di manutenzione straordinaria che la commissione congiunta determina in sede di programmazione. I principali interventi sono stati relativi alla bonifica amianto che ha comportato la sostituzione di tutti i regolatori elettronici di tensione (dimmer) delle luci di scena. Sono stati anticipati i lavori relativi al secondo stralcio del rifacimento degli impianti elettrici unicamente per la parte relativa alla fossa orchestra

5) Per la seconda volta la Città di Torino ha affidato al Teatro la realizzazione di alcune installazioni luminose per la manifestazione "Luci d'Artista". Si è trattato di cinque importanti allestimenti dislocati nella Città, due dei quali completamente nuovi.

DATI RELATIVI AL PERSONALE

Il personale occupato nel 2002 è stato mediamente il seguente:

	Personale a tempo indeterminato	**Personale a tempo determinato**	**Contratti Professionali**	**Totale**
DIRIGENTI	0	2	1	**3**
PERSONALE AMMINISTRATIVO	38,52	5,82	3,56	**47,90**
MAESTRI COLLABORATORI	4,30	2,42	3,55	**10,27**
PROFESSORI D'ORCHESTRA	85,72	15,41	3,66	**104,79**
ARTISTI DEL CORO	64,92	17,81	1,40	**84,13**
TERSICOREI	0	0	0	**0**
PERSONALE TECNICO (impiegati/operai/seralisti)	96,31	23,20	0	**119,51**
TOTALE PERSONALE MEDIO ANNUO	**289,77**	**66,66**	**13,17**	**369,60**

Nota: nel personale a tempo indeterminato sono incluse le unità in congedo temporaneo.

TEATRO REGIO TORINO

Nel corso dell'esercizio 2002 non si sono registrati rinnovi contrattuali.
Tuttavia, soprattutto nella seconda metà dell'anno, l'attività sindacale e stata rilevante perché nell'autunno e stato disdetto dalla RSU l'accordo integrativo in scadenza il 31.12.2002 e pertanto si e avviato il confronto per il relativo rinnovo, e contemporaneamente è iniziata in sede AGIS la trattativa per il rinnovo del CCNL scaduto in data 31.12.2001.
A fronte di tali trattative si è provveduto ad un accantonamento a Fondo spese future per la somma di Euro 220.000 in relazione all'indennità di vacanza contrattuale di competenza del 2002 che sarà corrisposta non appena il nuovo contratto sarà siglato.

In ogni caso la Fondazione ha portato avanti una politica occupazionale rilevante, che conferma il suo impegno a considerare le risorse umane il centro della capacita di iniziativa del Regio.
Questa politica ha portato i 278,78 dipendenti stabili dell'anno precedente ai 289,77 del 2002, con un incremento del 4%.

La voce dei costi del personale copre il 51,10% dei costi di gestione.

Dopo la chiusura dell'esercizio si è riscontrato un errore materiale nel calcolo del Fondo TFR relativo agli esercizi 2000 e 2001 in quanto si è tenuta in considerazione, ai fini di tale istituto, di una voce retributiva non prevista. Si è provveduto alla correzione dell'errore mediante riduzione del fondo per l'importo stimato di Euro 160.000.

IL BILANCIO 2002

Il Bilancio consuntivo 2002 che la Sovrintendenza presenta all'esame dell'Assemblea dei Soci e all'approvazione del Consiglio d'Amministrazione si riferisce all'ultimo esercizio del primo triennio di gestione contraddistinta dalla partecipazione di Enti e Aziende private alla vita del Teatro. Si chiude pertanto il periodo di validità delle norme di cui al D. Lgs 29 giugno 1996 per dare avvio con l'esercizio successivo ad un'attività interamente regolamentata dallo Statuto della Fondazione.

L'andamento dei ricavi presenta: il contributo dello Stato a Euro 17.799.549, oltre centomila Euro inferiore a quello dell'anno precedente; quello della Regione Piemonte di Euro 2.446.588 invariato rispetto all'anno precedente.
Per quanto riguarda l'apporto al patrimonio erogato da Comune di Torino si rileva un incremento rispetto all'anno precedente anche al netto della quota destinata alla manutenzione straordinaria degli stabili. Tale incremento ha permesso di fronteggiare anche le richieste di attività organizzative e gestionali del Progetto Torino Danza 2002 che ha incluso importanti manifestazioni a favore della cittadinanza torinese.

TEATRO REGIO TORINO

Fra i ricavi di esercizio, gli apporti in conto gestione dei Soci Fondatori ammontano a Euro 1.960.987. A questi vanno aggiunti Euro 128.127 corrisposti da alcuni Fondatori per particolari finalità.

I ricavi di biglietteria e abbonamenti con riferimento alla competenza economica, ovvero agli spettacoli effettivamente tenuti nel corso del 2002, presentano una riduzione rispetto alla somma conseguita l'anno precedente. Tale risultato va correlato all'eccezionalità del dato conseguito nel 2001 in virtù degli spettacoli di balletto del Bol'shoi che non possono avere analoghi riscontri in questo esercizio.

I contributi e i costi per le operazioni di manutenzione straordinaria effettuate sugli stabili assegnati alla Fondazione per conto della Città di Torino, ammontano a Euro 307.006. In questo caso non è possibile la comparazione con l'anno precedente perché in relazione all'entrata in vigore della nuova convenzione con il Comune di Torino, il metodo di contabilizzazione di tali lavori è stato ridefinito integralmente.

Per tutto quanto sopra indicato, i ricavi riferibili alla gestione caratteristica del teatro, al netto di quelli per la manutenzione straordinaria, risultano pressoché costanti rispetto all'anno precedente (Euro 32.332.023 nel 2001 e Euro 32.355.918 nel 2002).

L'insieme dei ricavi propri, compresi gli apporti dei soci fondatori, ammonta a Euro 8.169.193 che rappresentano il 24,56 % del totale dei ricavi (operativi propri, finanziari e straordinari).

Il Conto economico al 31 dicembre 2002 presenta un utile di esercizio di Euro 10.732, determinato dopo il calcolo delle imposte per Euro 213.046 e iscrivendo a conto economico ammortamenti per Euro 2.186.353.

Da altro punto di vista la gestione ha prodotto perciò un autofinanziamento (risultato di gestione più ammortamenti) di Euro 2.197.085.

Una significativa variazione dei costi rispetto all'anno precedente è rilevabile alla voce "Materiali per la produzione artistica" che risulta aumentata del 42%. In tale voce figurano i materiali utilizzati dai laboratori del Teatro per la costruzione di nuove scenografie, peraltro capitalizzati in gran parte come costruzioni interne di beni durevoli, e tutti i materiali relativi alla commessa affidata dal Comune di Torino per le installazioni della Rassegna "Luci d'artista."

La voce "Costi per servizi" evidenzia una sensibile variazione in meno (-23%) rispetto all'anno precedente dovuta in parte al minore ammontare relativo alle compagnie ospiti, in parte al citato nuovo metodo di contabilizzazione della manutenzione straordinaria.

TEATRO REGIO TORINO

Figurano in questa voce anche i costi per le compagnie relative alle manifestazioni del Progetto Torino Danza 2002 fra cui l'organizzazione della serata di Capodanno offerta alla Cittadinanza dal Comune di Torino.

Per il resto l'andamento della gestione è stato regolare e ha posto in evidenza anche significative riduzioni dei costi per utenze e consumi.

Costituisce un importante risultato per tutto il settore delle Fondazione lirico-sinfiniche aver ottenuto un preciso chiarimento dal Ministero dei Beni ed Attività culturali circa la quota di l'assoggettabilità ad IRAP del contributo dello Stato, consentendo alle Fondazioni di regolarizzare in via definitiva tutta la situazione pregressa.

DICHIARAZIONI AI SENSI DELL'ART. 2428 COD. CIV.

Il Sovrintendente dichiara che:

1) La Fondazione non svolge alcuna attività di ricerca e sviluppo.

2) La Fondazione non ha rapporti con imprese controllate, controllanti o sottoposte al controllo di queste ultime.

3) Non essendo una Società per azioni non sussiste presupposto per acquisto di azioni proprie.

TEATRO
REGIO
TORINO

ASSUNZIONI D'IMPEGNO AI SENSI DEL D.LGS.367/96 ART. 17 COMMA 1

Punto a)

La Fondazione Teatro Regio Torino nella programmazione dell'anno 2002 ha realizzato e rappresentato le seguenti opere di autori italiani:

NORMA	di Vincenzo Bellini	n. 10 recite
LA FORZA DEL DESTINO	di Giuseppe Verdi	n. 12 recite
MEFISTOFELE	di Arrigo Boito	n. 8 recite
IL PRIGIONIERO	di Luigi Dallapiccola	n. 6 recite
EDIPO RE	di Ruggero Leoncavalo	n. 6 recite
IL MATRIMONIO SEGRETO	di Domenico Cimarosa	n. 13 recite
MACBETH	di Giuseppe Verdi	n. 11 recite

Punto b)

Anche nell'anno 2002 è stata programmata una stagione dedicata ai giovani con la rappresentazione di opere, balletti, concerti, laboratori, visite e incontri didattici per un totale di 1.016 manifestazioni che hanno registrato una partecipazione di 45.087 giovani.

Inoltre, per tutte le manifestazioni della Stagione ordinaria, i giovani fino al 25° anno di età usufruiscono di particolari condizioni di agevolazione sia con riduzioni fino al 30% sia con prezzi ridotti secondo le tipologie di spettacolo.

Anche per le organizzazioni dei lavoratori, Sindacati, Circoli aziendali, Circoli dopolavoristici, Associazioni del tempo libero, la Fondazione Teatro Regio Torino programma particolari tipologie di Abbonamenti con spettacoli di largo richiamo a prezzi ridotti; si organizzano inoltre manifestazioni apposite in collaborazione con l'Associazionismo organizzato, si consente il libero accesso alle prove generali e si riservano biglietti d'ingresso a prezzo ridotto per tutte le rappresentazioni d'opera.

Punto c)

Nel corso della programmazione degli spettacoli del 2002 sono state definite e realizzate collaborazioni per coproduzioni, scambi, noleggi di produzioni artistiche, scenografie e costumi con teatri a livello comunitario: Opéra de Montecarlo e Oper der Stadt Köln, Opernhaus Zürich.
Segnaliamo quale novità l'iniziativa di coproduzione per la realizzazione dell'allestimento di *Norma* con la società di produzione Opera Scene di Roma.

TEATRO
REGIO
TORINO

Punto d)

Particolare attenzione la Fondazione ha altresì continuato a dedicare all'incentivazione della produzione musicale contemporanea, sia nazionale che comunitaria con il progetto *Piccolo Regio Laboratorio* presentando nel corso del 2002 20 spettacoli di musica da camera, teatro musicale, operina, balletto, azioni sceniche multimediali; alcuni anche in prima esecuzione assoluta. Tra i giovani autori, musicisti e coreografi sia italiani che comunitari, si segnalano: Mario Brunello, Marco Paolini, Tolo Marton, Enzo Pezzella, Giuseppe Zambon, Ezio Bosso, Monica Casadei, Mario Arcari, Valter Malosti, Carlo Boccadoro, Simone Sandroni, Lenka Flory, Marco Ravasini, Giorgio Gallione, Alessandro Haber, Caterina Sagna, Francesco Scavetta, Jon Balke, Mauricio Kagel, Sergio Bini, Sandro Gorli, Francesco Antonioni, Francesco Frongia, Cristina Zavalloni, Alessandro Carmignani, Cesare Malfatti, Domenico Torta, Maurizio Pisati, Louis Sclavis, Jean Louis Matinier, Patrick Bonté, Nicole Mossoux.

FATTI DI RILIEVO ACCADUTI NELL'ESERCIZIO.

1) Insediamento del nuovo Direttore Artistico Marco Tutino
2) Entrata in vigore del nuovo Regolamento per Soggetti Sovventori diversi dai Fondatori
3) Avvio della gara d'appalto per il rifacimento degli impianti elettrici del Teatro – 2° lotto
4) Organizzazione Progetto Torino Danza 2002
5) Assunzione di n. 11 addetti a tempo indeterminato complessivamente nei settori artistico, tecnico e amministrativo.

FATTI DI RILIEVO ACCADUTI DOPO LA CHIUSURA DELL'ESERCIZIO

1) Avvio delle trattative per il nuovo contratto nazionale del personale delle Fondazioni lirico sinfoniche che comporta le ripercussioni già citate sul bilancio 2002 e del contratto integrativo aziendale che avrà effetti a partire dall'esercizio 2003.
2) Individuazione e correzione del maggior accantonamento a Fondo TFR effettuato negli anni 2000 e 2001.

TEATRO REGIO TORINO

EVOLUZIONE PREVEDIBILE DELLA GESTIONE

La gestione dell'esercizio 2003 sarà caratterizzata dai seguenti fatti:

1) L'atteggiamento prospettato dal Governo e in particolare dal Ministero dei Beni ed Attività culturali lasciano chiaramente intendere che il Fondo unico per lo spettacolo non subirà certamente incrementi nella sua consistenza.

2) Si rendono comunque necessarie nuove risorse per sostenere i costi dei nuovi contratti di lavoro nazionale e integrativo con i quali si dovranno perseguire un ulteriore incremento della produttività e una maggiore flessibilità del lavoro al fine di ottenere un significativo miglioramento dell'efficienza della gestione.

3) Con il 2003 avrà inizio il secondo triennio di gestione della Fondazione e occorrerà consolidare i rapporti con i Fondatori esistenti e perfezionare in modo definitivo le intese già avviate nel 2002 per l'ingresso di nuovi Fondatori e Sovventori. Ci si riferisce in particolare ai rapporti avviati con la Regione Valle d'Aosta, l'Associazione delle Casse di Risparmio piemontesi e l'Unioncamere del Piemonte.

4) Tali rapporti, oltre che mettere a disposizione preziose risorse aggiuntive, intensificano il ruolo della Fondazione nel contesto regionale e interregionale con il preciso obiettivo di espandere le attività progettuali e organizzative nella stessa direzione in cui si sono sviluppate nell'ambito cittadino. Si segnala a questo proposito l'importante collaborazione con la Città di Torino che vedrà la Fondazione Teatro Regio in veste di organizzatore del Festival Settembre Musica 2003.

Il Sovrintendente
Valter Vergnano

PAGINA BIANCA

STATO PATRIMONIALE
CONTO ECONOMICO

PAGINA BIANCA

TEATRO REGIO TORINO

STATO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 2002

ATTIVO	2002	2001
A) CREDITI V/SOCI PER VERSAMENTI ANCORA DOVUTI	**3.004.217**	**1.843.406**
TOTALE A)	**3.004.217**	**1.843.406**
B) IMMOBILIZZAZIONI		
B.I Immobilizzazioni Immateriali		
01. Costi di impianto ed ampliamento	22.205	35.429
02. Costi di ricerca, sviluppo e pubbl.	0	0
03. Diritti di brev.ind e opere ingegno	159.561	243.432
04. Diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino	45.309.022	45.309.022
05. Avviamento	0	0
06. Immobilizzazioni in corso e acconti	0	0
07. Altre	1.228.024	0
Totale B.I	**46.718.812**	**45.587.883**
B.II Immobilizzazioni Materiali		
01. Terreni e fabbricati	0	0
02. Impianti e macchinari	96.588	106.776
03. Attrezzature industriali e comm.li	829.637	1.040.789
04. Altri beni	6.609.521	7.143.262
05. Immobilizzazioni in corso e acconti	88.818	18.477
Totale B.II	**7.624.564**	**8.309.304**
B.III Immobilizzazioni Finanziarie		
01. Partecipazioni in		
a) Imprese controllate		
b) Imprese collegate		
c) Altre imprese	1.000	1.000
02. Crediti		
a) verso imprese controllate		
b) verso imprese collegate		
c) verso controllanti		
d) verso altri		
03. Altri titoli		
04. Azioni proprie (Val. nominale)		
Totale B.III	**1.000**	**1.000**
TOTALE B)	**54.344.376**	**53.898.187**
C) ATTIVO CIRCOLANTE		
C.I Rimanenze		
01. Materie prime, sussidiarie e di consumo	208.133	189.654
02. Prodotti in lavorazione e semilavorati		
03. Lavori in corso su ordinazione		
04. Prodotti finiti e merci		

TEATRO REGIO TORINO

05. Acconti		
Totale C.I	**208.133**	**189.654**
C.II Crediti		
01. verso clienti		
esigibili entro l'esercizio successivo	1.080.065	635.507
02. verso imprese controllate	0	0
03. verso imprese collegate	0	0
04. verso controllanti	0	0
05. verso altri		
esigibili entro l'esercizio successivo	7.053.718	6.837.118
Totale C.II	**8.133.783**	**7.472.625**
C.III Attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni		
01. Partecipazioni. in imprese controllate		
02. Partecipazioni. in imprese collegate		
03. Altre partecipazioni		
04. Azioni proprie (Val. nom.)		
05. Altri titoli	7.196.320	1.885.832
Totale C.III	**7.196.320**	**1.885.832**
C.IV Disponibilita' Liquide		
01. Depositi bancari e postali	972.280	3.990.349
02. Assegni	0	0
03. Denaro e valori in cassa	15.293	60.395
Totale C.IV	**987.573**	**4.050.744**
TOTALE C)	**16.525.809**	**13.598.854**
D) RATEI E RISCONTI		
01. Ratei attivi	77.002	22.583
02. Risconti attivi	249.942	9.763
03. Disaggio su prestiti	0	0
TOTALE D)	**326.944**	**32.346**
TOTALE ATTIVO (A+B+C+D)	**74.201.346**	**69.372.793**

PASSIVO

A) PATRIMONIO NETTO		
A.I Patrimonio	49.560.618	46.522.307
di cui € 45.309.022 per il valore, nell'attivo, del "diritto d'uso permanente degli immobili di proprietà del Comune di Torino"		
A.II Riserva sovrapprezzo delle azioni	0	0
A.III Riserva di rivalutazione	0	0
A.IV Riserva legale	0	0
A.V Riserva azioni proprie in portafoglio	0	0
A.VI Riserve statutarie	0	0
A.VII Altre riserve	(2)	0
A.VIII Utili (Perdite) portati a nuovo	0	0
A.IX Utile (Perdita) dell' Esercizio	10.732	8.271

TEATRO REGIO TORINO

TOTALE A)	**49.571.348**	**46.530.578**
B) FONDI PER RISCHI ED ONERI		
01. Fondi di trattamento quiescenza simili	0	0
02. Fondi per imposte	46.939	263.349
03. Altri	414.342	280.406
TOTALE B)	**461.281**	**543.755**
C) TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO LAVORO SUBORDINATO	6.422.568	6.395.246
TOTALE C)	**6.422.568**	**6.395.246**
D) DEBITI		
01. Obbligazioni	0	0
02. Obbligazioni convertibili	0	0
03. Debiti verso banche		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	0
04. Debiti verso altri finanziatori	0	0
05. Acconti	0	0
06. Debiti verso fornitori		
esigibili entro l'esercizio successivo	3.208.860	2.822.146
07. Debiti rapp.da titoli di credito	0	0
08. Debiti v/imprese controllate	0	0
09. Debiti v/imprese collegate	0	0
10. Debiti v/controllanti	0	0
11. Debiti tributari		
esigibili entro l'esercizio successivo	551.821	421.279
12. Debiti v/istituti Previdenziali		
esigibili entro l'esercizio successivo	870.106	799.791
13. Altri debiti		
esigibili entro l'esercizio successivo	558.821	676.109
TOTALE D)	**5.189.608**	**4.719.325**
E) RATEI E RISCONTI		
01. Ratei passivi	587.261	563.308
02. Risconti passivi	11.969.280	10.620.582
03. Aggi su prestiti	0	0
TOTALE E)	**12.556.541**	**11.183.890**
TOTALE PASSIVO (A+B+C+D+E)	**74.201.346**	**69.372.793**
CONTI D'ORDINE		
01. Garanzie ricevute da terzi	0	0
02. Beni di terzi presso la Fondazione	1.260.000	216.203
TOTALE CONTI D'ORDINE	**1.260.000**	**216.203**

TEATRO REGIO TORINO

CONTO ECONOMICO AL 31 DICEMBRE 2002	2002	2001
A) VALORE DELLA PRODUZIONE		
01. Ricavi da vendite e prestazioni	5.269.434	6.083.478
02. Variazione rimanenze prodotti finiti	0	0
03. Variazione dei lavori in corso	0	0
04. Incrementi di immobilizzazioni . per lavori interni	608.123	258.740
05. Altri ricavi e proventi	26.785.367	27.336.415
TOTALE A)	**32.662.924**	**33.678.633**
B) COSTI DELLA PRODUZIONE		
06. Per materie prime sussidiarie, merci	1.218.767	855.602
07. Per servizi	10.828.862	13.323.854
08. Per godimento beni di terzi	1.048.972	991.803
09. Per il personale		
a) Salari e stipendi	12.625.244	12.439.072
b) Oneri sociali	3.224.865	3.055.372
c) Trattamento di fine rapporto	858.260	879.976
d) Trattamento di quiescenza e simili	0	0
e) Altri costi	223.762	3.762
10. Ammortamenti e svalutazioni		
a) Ammortamento immobilizzazioni immateriali	443.081	128.279
b) Ammortamento immobilizzazioni materiali	1.743.272	1.587.958
c) Altre svalutazioni su immobilizzazioni	0	0
d) Svalutazione crediti dell' attivo circolante e disponibilità liquide	0	78.786
11. Variazioni rimanenze materie prime e merci	(18.480)	10.536
12. Accantonamenti per rischi	0	0
13. Altri accantonamenti	0	241.349
14. Oneri diversi di gestione	724.645	501.507
TOTALE B)	**32.921.250**	**34.097.856**
DIFFERENZA FRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZIONE	**(258.326)**	**(419.223)**
C) PROVENTI ED ONERI FINANZIARI		
15. Proventi da partecipazioni	0	
16. Altri proventi finanziari		
a) da crediti iscritti in immobilizzazioni	0	0
b) da titoli iscritti in immobilizzazioni	0	0
c) da titoli iscritti in attivo circolante	109.775	232.646
d) da proventi diversi dai precedenti	45.204	81.486
Totale 16.	**154.979**	**314.132**
17. Interessi ed altri oneri finanziari	(9.423)	(525)
Totale 17.	**(9.423)**	**(525)**
TOTALE C)	**145.556**	**313.608**
D) RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITA' FINANZIARIE		
18. Rivalutazioni		
a) di partecipazioni	0	0

TEATRO REGIO TORINO

b) di immobilizzazioni finanziarie	0	0
c) di titoli iscritti in attivo circ.	0	0
Totale 18.	**0**	**0**
19, Svalutazioni		
a) di partecipazioni	0	0
b) di immobilizzazioni finanziarie	0	0
c) di titoli iscritti in attivo circ.	0	0
Totale 19.	**0**	**0**
TOTALE D)	0	0
E) PROVENTI ED ONERI STRAORDINARI		
20. Proventi	444.210	277.969
21. Oneri	(107.662)	(47.336)
TOTALE E)	**336.548**	**230.633**
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE (A-B+C+D+E)	**223.778**	**125.018**
22. Imposte sul reddito dell'esercizio	(213.046)	(116.747)
Totale 22.	**(213.046)**	**(116.747)**
26. UTILE (PERDITA) DELL'ESERCIZIO	**10.732**	**8.271**

IL SOVRINTENDENTE
(Walter Vergnano)

PAGINA BIANCA